



# SORVANG VASAILOR

## English to Hmong

### PROFILE

Highly experienced and skilled Translator with a strong background in translating Legal Documents in English, Vietnamese, Thai, Lao and Hmong. Bringing forth an excellent command of these languages, and a track record of impeccable proofreading, editing, and translating. Adept in accurately assessing the context of material, and translating it in an understandable and appropriate way.

Highly skilled in Legal Terminology and Processes, helping clients to better understand their rights and position

### CONTACT

PHONE:  
+85620 22833844

EMAIL:  
Hmpp2012@gmail.com

### REFERENCES

VANSIT VAYONGSA  
KHAMMOUN NANTHAVONG

### EDUCATION

---

#### **Master degree [Major: Mining Engineering]**

Chiang Mai University, Thailand  
2017 – 2019 [GPA: 3.45, Published 4 international journals, Study International Coursework, Degree: Very good]

#### **Bachelor degree [Major: Mineral Processing]**

Hanoi University of Mining and Geology, Vietnam  
2011 – 2015 [GPA: 3.1, Study Vietnam Coursework, Degree: good]

#### **Bachelor degree [Major: English Language]**

**National University of Lao**  
2007 – 2010 [GPA: 3.35, Study International Coursework, Degree: good]

### WORK EXPERIENCE

---

#### **Translator English to Hmong [Unitel service Center]**

2015–2016  
Working as a full time translator for the company that provides business services in several language, including English to Hmong. Managing to translate around 2000 words/day with average speed 20 words/min with high quality and accuracy

#### **Translator English to Hmong [Freeland translator]**

2020–2022  
Translation with various clients across the world in different fields, mainly economic, politics, engineering and religion.

#### **Teaching English [Polytechnic College, Lao PDR]**

2020–2022  
Teaching English with various fields in College. For example: Computer Science and Mining engineering

### KEY SKILLS AND COMPETENCIES

---

- Trados Software
- Fast typewriter
- Well-trained on Microsoft Office
- Able to work to tight deadlines